

Acerca de la aplicación de información para extranjeros "Safety tips" 外国人向け災害時情報提供アプリ「Safety tips」について

この翻訳は自動的に行われたため、100% の正確性を保証するものではありません。

Esta traducción se realizó automáticamente, no garantizamos el 100% de precisión.

自然災害の多い日本において訪日外国人旅行者が安心して旅行できるよう、平成 26 年 10 月から提供を開始した観光庁監修の外国人旅行者向け災害時情報提供アプリです。

日本国内における緊急地震速報、津波警報、気象特別警報等をプッシュ型で通知できるほか、周囲の状況に照らした避難行動を示した対応フローチャートや周りの人から情報を取るためのコミュニケーションカード、災害時に必要な情報を収集できるリンク集等を提供しています。

Japón es un país donde los desastres naturales ocurren con frecuencia, por lo que desde octubre de 2014, la Agencia Nacional de Turismo de Japón lanzó una aplicación de seguridad dirigida a los turistas extranjeros que visitan Japón, que distribuye notificaciones en caso de desastres y emergencias, para que los turistas puedan viajar tranquilos.

Se envían reportes de emergencia nacional, tales como: alerta temprana de sismo, alerta de tsunami, alerta meteorológica extraordinaria, entre otros. Además, la aplicación ofrece diagramas de flujo de pautas para la evacuación en situaciones de emergencia con información sobre las condiciones en el vecindario del usuario, tarjetas de comunicación para obtener información de las personas alrededor, y también recopila enlaces útiles con información necesaria en caso de desastres, etc.

外国人旅行者向け災害情報提供アプリ「**Safety tips**」に関する基本情報

(Información de la aplicación para turistas extranjeros que visitan Japón "Safety tips")

対応言語

Idiomas Disponibles

14 カ国語 15 言語

Disponible en 14 idiomas

英語、中国語（簡体字・繁体字）、韓国語、日本語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、クメール語、ビルマ語、モンゴル語

Inglés, chino (simplificado y tradicional), coreano, japonés, español, portugués, vietnamita, tailandés, hindi, tagalo, nepalí, jemer, biarmes y mongol.

アプリ利用料

Tarifa

無料

Gratis

プッシュ通知される情報

Situaciones reveladas por la aplicación

緊急地震速報、津波警報、気象特別警報、噴火速報、熱中症情報、弾道ミサイル発射等の国民保護情報、避難勧告など

Alerta temprana de terremoto, alerta de tsunami, alerta meteorológica extraordinaria, alerta de erupción volcánica, alerta de golpe de calor, información de seguridad civil (como lanzamiento de misiles, por ejemplo), alerta de evacuación de emergencia, entre otros.

Safety tips (外部リンク)

Enlace externo

Safety tips アプリダウンロード用 URL

Enlace de descarga de la aplicación “Safety tips”

多言語版ハザードマップ

Mapa de riesgo de Kameyama en varios idiomas

市では、多言語版（ポルトガル語、スペイン語、英語、中国語）のハザードマップを作成しています。

En el sitio web de la ciudad, se crearon mapas de riesgo en varios idiomas (portugués, español, inglés y chino).